

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 92 (1974)  
**Heft:** 50: SIA-Heft, Nr. 11/1974: Kunstgeschichtliches

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# REZ-Warmluftduschen

(int. ges. geschützt)

trocknen nasse Haare und den Körper in kürzester Zeit.

Verschiedene Ausführungen für:

Radezimmer, Hallenbäder, Lehrschwimmbecken, Sauna usw.



## REZ-AG ZÜRICH

Hardeggerstrasse 17-19

Tel. 01 / 56 77 87

# Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine. Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein, der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich, der ASIC, Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure.

92. Jahrgang Heft 50

12. Dezember 1974

## SIA-Heft Nr. 11: Kunstgeschichtliches

### Inhalt

Die Kunstdenkmäler des Kantons Appenzell-Ausserrhoden. Von P. Meyer . . . . .	1087*
Andreas und Peter Anton Moosbrugger. Von P. Meyer . . . . .	1091*
P. M. — Zum 80. Geburtstag des Kunsthistorikers Prof. Dr. Peter Meyer-Strasser und zur Ausstellung «Faszination des Reisens» in der Zentralbibliothek Zürich. Von G. Risch und W. Jegher . . . . .	1092*
Baurechtstagung, März 1975 in Freiburg. Von G. Weber . . . . .	1097

### Nekrolog

E. Gutzwiller; H. Hürlimann; E. Müller; A. Schmid-Tanner; W. Wiegand . . . . .	1097
--	------

### SIA-Informationen

Zur Lage auf dem Baumarkt in der Schweiz. Vernehmlassung von SIA-Normen und -Ordnungen. Neue Normen, Richtlinien und Empfehlungen des SIA im Verkauf . . . . .	1098
FII Fachgruppe der Ingenieure der Industrie des SIA. (Generalversammlungen). Bauwirtschaft heute und morgen, Tagung in Engelberg . . . . .	1099
Zum Thema Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge (AHI) . . . . .	1100
Winterprogramm 1974/1975 der SIA-Sektion Graubünden. Publikationen «Institution of electrical engineers». Bestellalon für Vernehmlassungsentwürfe . . . . .	1101
1102	

Buchbesprechungen . . . . .	1103
-----------------------------	------

### Wettbewerbe

Kirchliches Zentrum in Rüttenen SO. Gemeindezentrum St. Marien in Davos. Kirche in Niederglatt ZH. Büro- und Laborgebäude in Sulzbach/Taunus. Primarschulen «Stephanshorn» und «Sturzenegg» St. Gallen . . . . .	1103*
--	-------

Kurse und Tagungen . . . . .	1103
------------------------------	------

Studienreisen . . . . .	1104
-------------------------	------

### Grüne Seiten vorne

Laufende Wettbewerbe . . . . .	G195
--------------------------------	------

### Buchbesprechungen

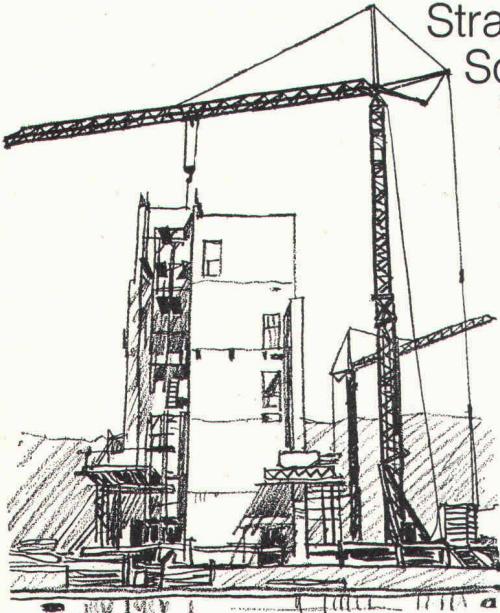
Zivilisation im Umbruch. Von E. Basler und S. Bianca. Mechanischer Tunnelvortrieb im Festgestein. Von W. Rutschmann. Die Flugzeuge der schweizerischen Fliegertruppe seit 1914. Herausgegeben von der Abteilung der Militärflugplätze, Dübendorf, bearbeitet von J. Urech, mit Zeichnungen von E. Hunziker . . . . .	G195
--	------

### Grüne Seiten hinten

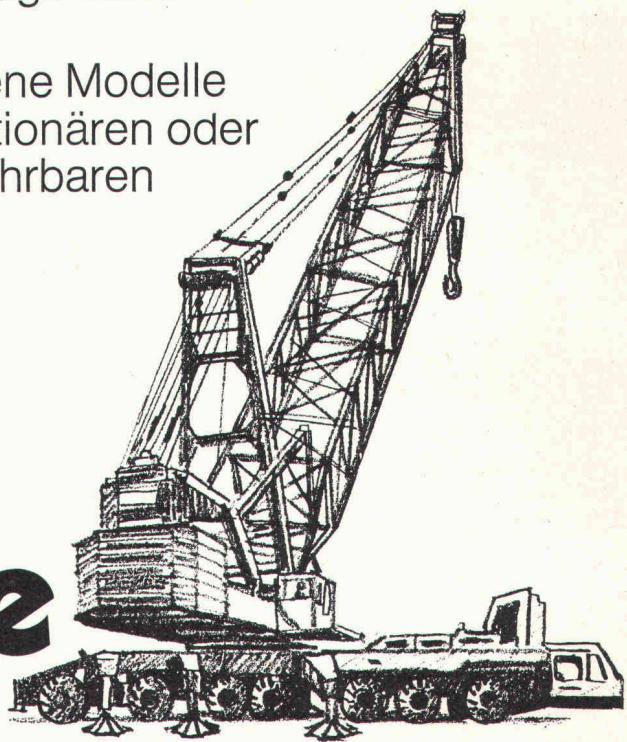
Ausstellungen, Messen . . . . .	G197
---------------------------------	------

Öffentliche Vorträge . . . . .	G198
--------------------------------	------

In eigener Sache . . . . .	G198
----------------------------	------



Strassenfahrbare  
Schnellmontagekrane  
**WETZEL**.  
Verschiedene Modelle  
für den stationären oder  
schiemenfahrbaren  
Einsatz.



Dieselhydraulische  
COLES Mobil- und Autokrane  
mit Teleskopausleger  
für Güterumschlag  
und Montagearbeiten.

Bernasconi



Laufkatzen-Kletterkrane  
Ein Kransystem, das  
Modellen viele kosten-  
sparende Kombinationen



**WOLFF**. zwischen zahlreichen  
Kosten sparende zulässt.

Robert Aebi AG  
8023 Zürich

**Robert**  
Uraniastr. 31/33  
Tel. 01/231750  
Arbedo 092/25 47 61  
Landquart 081/51 25 42  
Renens 021/34 4112  
Zollikofen 031/57 36 36

Verlangen Sie  
unsere Vorschläge für Kauf,  
Miete oder Miete/Kauf.

**FRESCO**

PACK'S RICHTIG AN MIT DEITERMANN!

## Manchmal fällt die Trennung schwer...

Dann können wir Ihnen helfen. Allerdings nicht wenn es sich um ein hübsches Mädchen handelt. Aber wenn es darum geht, Schalungen vom Beton zu trennen. Das sieht oft weniger schön aus! Haftschäden, Rost und verrottete Schalungen brauchen wir Ihnen nicht zu zeigen. Wir haben dagegen aus unserem

grossen Programm eine elegante Lösung bereit:  
Die Relax-Beton trennmittel. Dünnflüssig, halbflüssig, spritz- und streichfähig.

**DEITERMANN macht die Trennung leichter!**

**DEITERMANN CHEMIE**

### Coupon

Fordern Sie mit diesem Coupon weitere Informationen an.



Name \_\_\_\_\_

FD SBZ

Adresse \_\_\_\_\_

Fresco AG, chem. Baustoffe  
9442 Berneck,  
Tel. (071) 7136 66-69, Telex 71284

**FRESCO**

# Schweizerische Bauzeitung

## Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12

Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630, Tel. 01 / 36 55 36

## Redaktoren:

Architektur: Gaudenz Risch, Arch. SIA

Bauingenieurwesen: Georg Weber, Ing. SIA

Maschinenwesen: Max Künzler, Ing. SIA

## Redaktioneller Mitarbeiter:

A. Ostertag, Ing. SIA

## Verwaltungsrat

der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

R. Schlaginhaufen, Ing. (Präsident); Prof. J.-C. Badoux, Ing.; A. Cogliatti, Ing.; A. Métraux, Ing.; H. Michel, Arch.; G. Ossoola, Ing.; A. Rivoire, Arch.; E. Schubiger, Ing.; F. Schwarz, Arch.; R. Steiger, Ing.; F. Vermeille, Ing.; U. Zürcher, Ing.

## Bezugspreise

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	33.—	57.—	104.—
Ausland	37.—	63.—	116.—

Preis des Einzelheftes 5 Fr.

Für Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende ermässigte Preiskategorien. Postcheckkonto 80-6110.

Nachdruck von Bild und Text auch auszugsweise nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet

## Anzeigenverwaltung

**IVA**

IVA AG für internationale Werbung. Hauptsitz: 8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, Postcheck 80-32735.

### Filialen:

1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, Tel. 021 / 34 72 65  
1206 Genève, 24, av. Champel, Tel. 022 / 47 41 10

## Bei der Schweizerischen Bauzeitung erhältliche Bücher

Baustoff Beton, ein Handbuch für die Baupraxis. Von Dr. U. Trüb (220 S. in Leinen gebunden)

18.—

Ein Bewertungssystem der Bruchsicherheit. Von T. Varga (71 Abb.)

17.50

Berechnungstabellen für unterzugslose Decken (Pilzdecken, Flachdecken). Von D. Pfaffinger und Prof. Dr. B. Thürli-mann (331 S., Format A4, wovon 40 S. Text in deutscher und englischer Sprache mit 15 Abb. und 291 S. Tabellen samt Schemaplänen, in Leinen gebunden)

65.—

Der Unternehmer im Werkvertrag und seine Haftung für Mängel des Werkes. Von P. Gauch (Buchausgabe, Schult-hess Polygraphischer Verlag AG, Zürich)

24.—

Bauschäden-Sammlung. Sachverhalt – Ursachen – Sanie- rung. Herausgegeben von Prof. Dipl.-Ing. Günter Zimmermann. (168 S., A5 quer, 160 Abb. Kunststoffeinband. Stutt-gart, 1974, Forum-Verlag)

38.30

Zuzüglich Porto und Verpackung.

## Vorschau auf das nächste Heft

Ueber Zusammenhänge zwischen Machbarkeit und Zerstörung. Von K. Schmid. Das «Alte Klösterli» auf dem Zürichberg. Von B. Schnitter. Sporthalle St. Jakob in Basel. Von A. Schmidt.

# fumilux®

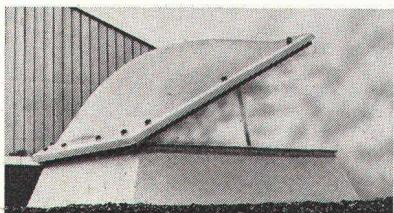
Rauch- und Wärmeabzug

## – das Sicherheitsventil im Dach hilft Millionenschäden verhüten.

Grossbrandschäden können Unternehmen völlig aus dem Wettbewerb werfen. Denn keine Versicherung wird die Marktanteile, die während des Wiederaufbaues verlorengehen, ersetzen.



Die Feuerwehr schafft durch Aufreissen des Daches Abzugsmöglichkeiten.



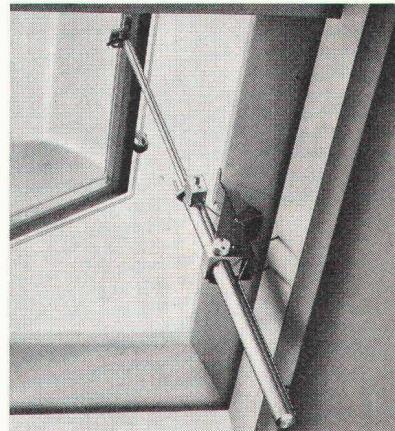
Dank fumilux rasche und wirksame Brandbekämpfung – weniger Risiko für Feuerwehrleute!

Copolux-Lichtkuppeln entstammen dem grössten spezialisierten Herstellungswerk Europas und dienen sowohl der Beleuchtung als auch der täglichen Lüftung durch das Dach.

Die objektbezogene Kombination von Copolux-Lichtkuppeln mit dem pneumatischen **fumilux-Sicherheitssystem** (autark) gewährleistet die volle Ausnützung der Öffnung im Dach als Rauchabzugs-Querschnitt. Damit wird ein optimaler Wirkungsgrad erreicht.

**fumilux**-Rauch- und Wärmeabzüge sind funktionell in differenzierten Komfortstufen lieferbar. Auch in Verbindung mit Frühwarnsystemen und sogar mit lichtundurchlässigen, hochwertig isolierten Rauchklappen aus GVP.

Ausführliche Produktinformationen stehen zur Verfügung.



*fumilux – anerkannt durch den Technischen Dienst der Vereinigung Kant. Feuerversicherungs-Anstalten.*

### **fumilux – Ergebnis langjähriger Forschung und Erfahrung.**

Fachmännischer Einbau durch eigene Montage-equipen in der ganzen Schweiz.



Jakob Scherrer Söhne AG  
8059 Zürich 2  
Allmendstrasse 7  
Telefon 01-25 79 80

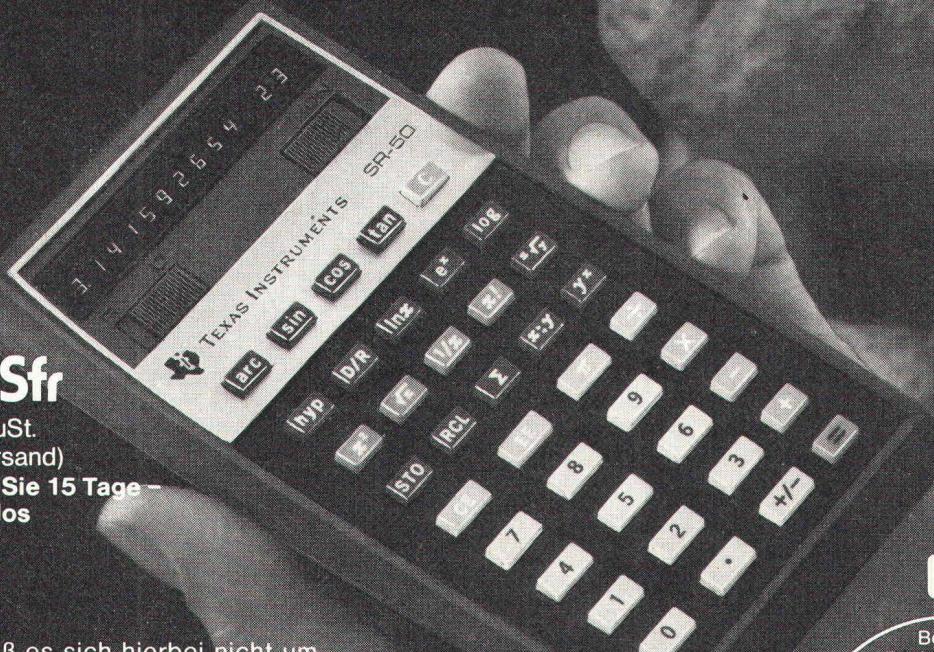
# Der Stein der Weisen liegt in Ihrer Hand

## SR-50

**590,- Sfr**

(incl. WuSt.  
und Versand)

Testen Sie 15 Tage –  
kostenlos



Nur, daß es sich hierbei nicht um einen Wunderstein aus der Antike handelt, sondern um hochkomplexe integrierte Schaltungen modernster Techniken, basierend auf dem „know how“ jahrelanger Weltraumfahrung.

Ob logarithmische, trigonometrische oder hyperbolische Funktionen, Wurzeln oder Potenzen – jede schwierige Formel haben Sie sekundenschnell gelöst: mit dem SR-50 von Texas Instruments. Das bedeutet Zeit für Sie, Zeit, sich Ihren Hobbys zu widmen oder Ihre tägliche Arbeit effektiver zu gestalten.

Ganz gleich wie kompliziert eine Rechnung auch sein mag, die Ergebnisse – mit einer Genauigkeit bis zu

13 Stellen – erscheinen in kürzester Zeit abgerundet auf einer 10 stelligen Anzeige. Rechenfehler werden außerdem durch Betätigung der übersichtlich angeordneten Tasten in logischer Folge ausgeschaltet.

Nehmen Sie den SR-50 „unter die Lupe“. Testen und vergleichen Sie ihn 15 Tage bei vollem Rückgaberecht. Seine Besonderheiten, seine Funktionen und sein Preis werden auch Sie überzeugen – denn das ist Elektronik in Ihren Fingerspitzen.



**TEXAS INSTRUMENTS**  
Switzerland S.A.  
European Calculator Division  
Aargauer Str. 250 · CH 8048 Zürich  
Tel. 01/64 34 55

### Bestell-Coupon

Bestellen Sie Ihren SR-50 Super-Rechner gleich heute und testen Sie ihn 15 Tage lang. Innerhalb dieses Zeitraumes gewähren wir Ihnen volles Rückgaberecht.

Bitte senden Sie mir einen SR-50 zum Preis von 590,- Sfr (incl. WuSt. und Versandspesen)

Beigefügt erhalten Sie meinen Verrechnungsscheck Nr.  ausgestellt an Texas Instruments Switzerland S. A.

Ich wünsche Zusendung per Nachnahme Falls ich nach 15 Tagen Probezeit nicht völlig zufrieden bin, sende ich den Rechner im Originalkarton mit allen Zubehörteilen zurück und erhalte mein Geld zurückerstattet.

S4-504 Name Vorname

Plz Ort

Straße Unterschrift

Dieses Angebot gilt 30 Tage.

Bitte deutlich ausfüllen und schicken an:  
Texas Instruments Switzerland S. A.  
European Calculator Division, Aargauer Str. 250,  
CH 8048 Zürich, Tel. 01/64 34 55

# Grossverteiler ID 2000

Gekapselt,  
Schutzart IP 54



Separater Aufstellungs-  
raum wird überflüssig

Durchsichtige,  
schlagfeste Türen



Ständige, gefahrlose  
Inspektion

Wartungsfreie Schalt-  
geräte

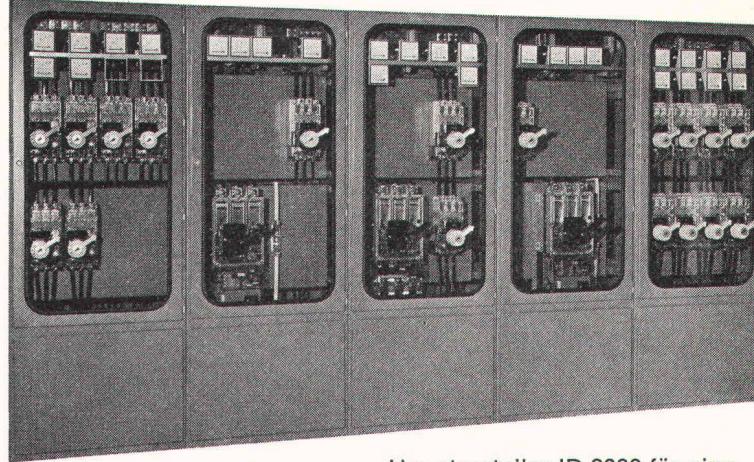


Niedrige Betriebskosten

Anschlussfertige  
Lieferung



Geringer  
Montageaufwand



Hauptverteiler ID 2000 für eine  
Westschweizer Ziegelei

Sammelschienen bis 3000 A

- Kurzschlussfestigkeit geprüft und garantiert für J" k = 80 kA eff oder dynamisch Js = 176 kA max.

- Mit unseren Stromschienensystemen sind elegante Einspeisungs- und Abgangsvarianten realisierbar.

Problemlose Erweiterung.

- Geringer Platzbedarf durch grosse Packungsdichte und beidseitige Einbaumöglichkeit.

- Günstig im Preis trotz dieser Fülle von Vorteilen gegenüber herkömmlichen Verteilern.

Weitere Informationen über unsere Verteilersysteme und schmelzsicherungslosen Anlagenbau erhalten Sie unverbindlich durch unsere Spezialisten.

Verteilersysteme von Klöckner-Moeller sind zukunftsweisend  
sicher  
preiswert

V 1-73-CH



## KLÖCKNER-MOELLER

Hauptverwaltung:  
8307 Effretikon, Vogelsangstrasse 13, Tel. (052) 32 24 21

Weitere Informationen und Beratung  
durch die techn. Außenbüros:

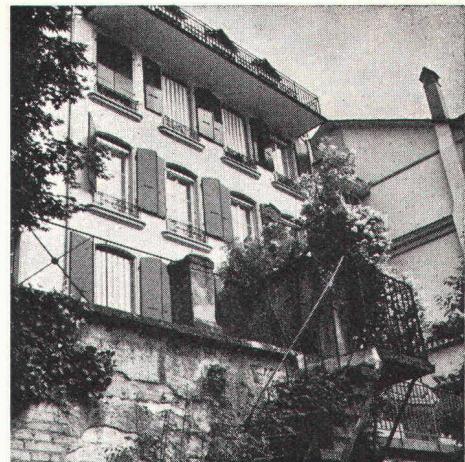
3000 Bern, Cäcilienstrasse 21  
8603 Schwerzenbach, Zielackerstrasse 1  
1000 Lausanne, 28, chemin du Martinet  
9202 Gossau SG, Andwilerstrasse

Tel. (031) 45 34 15  
Tel. (01) 825 18 11  
Tel. (021) 25 37 96  
Tel. (071) 85 27 95



# Kanalisation Wasserversorgung

**Eternit®**



Heizkörper von  
**Runtal**

machen sich auch in Altbauten gut.  
Beispiel: RUNTAL-Heizwand im Wohnzimmer des Hauses Junkerngasse 25, Bern.  
Baujahr: 1559

RUNTAL AG, 2000 Neuchâtel, Falaises 7  
Telefon 038 / 25 92 92  
8032 Zürich 7, Hedwigstrasse 3  
Telefon 01 / 53 78 78

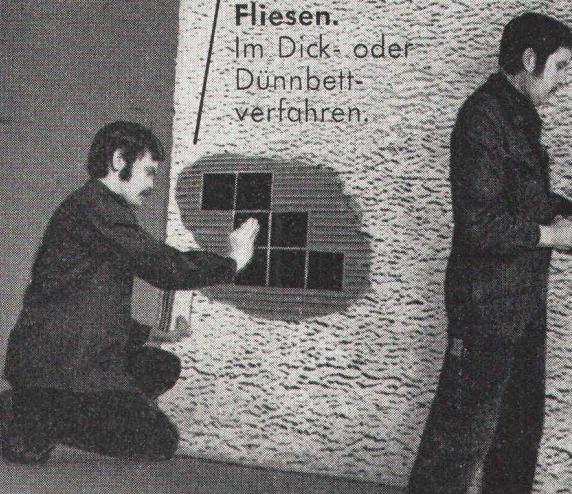
Heizwände, Konvektoren, Radiatoren  
Heizgitter  
Schweizer Patent und Fabrikat

# SUPER STEIN

Da steckt  
**Rationalisierung**  
drin

**Zeitsparendes Fliesen.**

Im Dick- oder Dünnbettverfahren:



**Bohren und Fräsen.**  
Maßgerecht und ohne Kraftanstrengung.



**Maßgenaues Sägen.**  
Bei Paßstücken und Überständen etc.  
(auch für Linkshänder)

**Wirtschaftliches Verputzen.**  
Herkömmlich oder Spachtel- und Dünnpusze.

...mehr im Hebel-Taschenbuch

Hebel-Plansteine und Hebel-Wandbausteine bringen maximale Wirtschaftlichkeit am Bau. Große, doch handliche Formate, Einfache Be- und Verarbeitung. Schneller Baufortgang. Mehr Kubikmeter in kürzerer Zeit. Leichter Ausbau. Zusätzliche Kapazität für neue Objekte. Wirtschaftliche Baukosten.

Intensive Schulung und Beratung Ihrer Mitarbeiter durch uns ist selbstverständlich. Sprechen Sie bitte mit uns, wir informieren Sie gerne.



**COUPON**

- Bitte schicken Sie mir kostenlos das Hebel-Taschenbuch „Bauen mit Steinen aus Gasbeton“.  
 Ich bin an einem persönlichen Gespräch interessiert. Coupon bitte mit deutlichem Absender senden an: Kettner AG, 6025 Neudorf

Zu beziehen über den schweiz. Baustoffhandel

**Die exklusive  
schwarze Perle  
für anspruchsvolle  
Böden**

# Bituperl

WIRTSCHAFTLICHKEIT  
UND FORTSCHRITT

## mit Bituperl

ein Minimum an Arbeitsaufwand  
ein Maximum an Wirkung

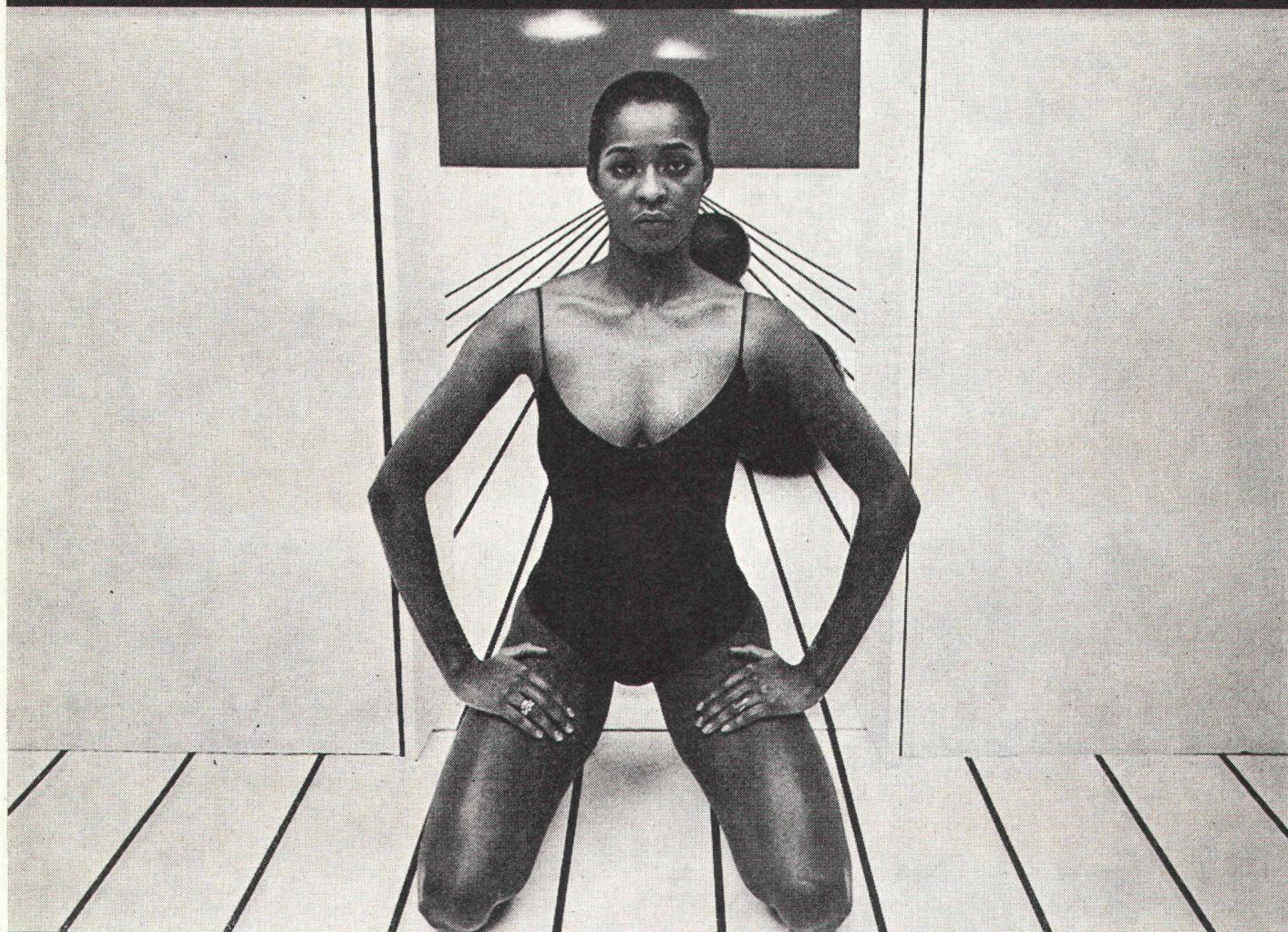
## mit Bituperl

Trockene Unterlagsböden  
– keine zusätzliche Baufeuchtigkeit

## mit Bituperl

Vollisolation  
– nie mehr kalte Füsse

Die technischen Beratungsdienste Bois Homogène S.A. St-Maurice und WESPAN Lengwil stehen kostenlos und unverbindlich zu Ihrer Verfügung. Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation.



**homogen**

Bois Homogène SA, 1890 St-Maurice, Tel. (025) 3 63 33

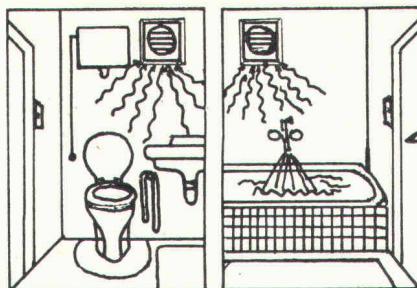
**WE SPAN**

Hans Wenger, 8574 Lengwil, Tel. (072) 8 29 52

**DPG**

DORTMUND

**Das beste  
Entlüftungs-System  
für kleine,  
gefangene Räume:**



# Mini Turbinette Einbauventilator

(formschöner, kompakter Druckventilator  
passend in Einbaurohre von nur 100 mm Ø)

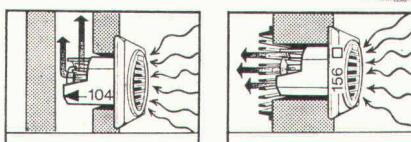
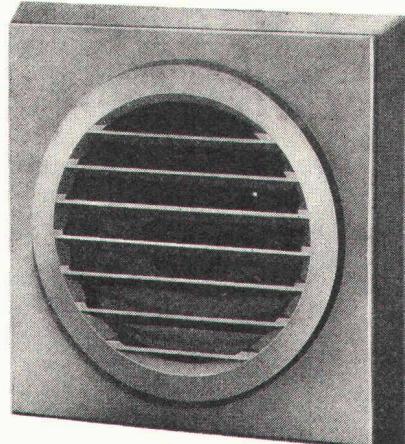
## mit vollautomatischer Nachlaufsteuerung

(10 Min-Nachlaufzeit nach Betätigung  
des Lichtschalters)

Für eine perfekte Entlüftung von geschlossenen Räumen, z. B. WC, Bad, braucht es nicht nur einen leistungsfähigen – aber möglichst unauffälligen – Ventilator, sondern auch eine selbstdenkende Schaltvorrichtung. Die Lösung heisst: Mini-Turbinette in Verbindung mit unserem elektronischen Nachlaufzeitschalter. Die Elektronik sorgt dafür, dass der Ventilator noch ca. 10 Min. weiterläuft, nachdem das Licht ausgeschaltet wird. Ideal auch für Küchen-Abzugs- hauben und überall dort, wo ein Gerät nach dem Ausschalten noch ca. 10 Min. nachfunktionieren soll, von der Gartenlampe bis zum Laborapparat.

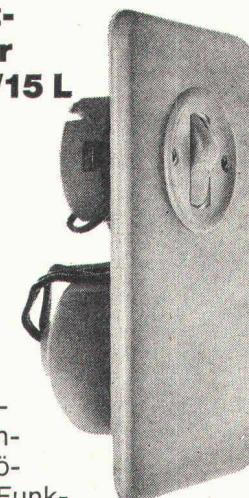
**Mini-Turbinette und Elektro-  
nik Nachlaufzeitschalter –  
2 Qualitätsprodukte der  
AWAG**

**AWAG Mini-Turbinette**



Der kleinste, preisgünstige Druck- ventilator mit der grossen Leistung: 100 m<sup>3</sup>/h. Für Neubauten und nachträglichen Einbau an bestehende Luftkanäle. Lageun- abhängig. Modelle für Einbau- rohre von 100 und 115 mm Ø, mit oder ohne Verschluss, Kontroll- lampe und Zugschalter.

**AWAG Elektronik Nach-  
laufzeit-  
schalter  
Typ AW15 L**



Vollelektrisch für jah-  
relange, stö-  
rungsfreie Funk-  
tion. Standardausstattung mit 10  
Min. Nachlaufzeit, 220V, 4A, komb.  
mit Lichtschalter, anschlussfertig  
verdrahtet; auf Wunsch auch mit  
kürzerer Nachlaufzeit lieferbar.  
Passend in alle UP-Dosen.  
Typ AW15 ohne Lichtschalter.

### Coupon

Ich möchte mehr Informationen, MT 6  
bitte senden Sie mir Ihre Ventilatoren-  
Broschüre.

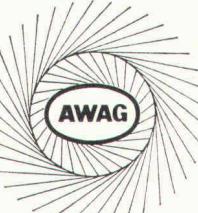
Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

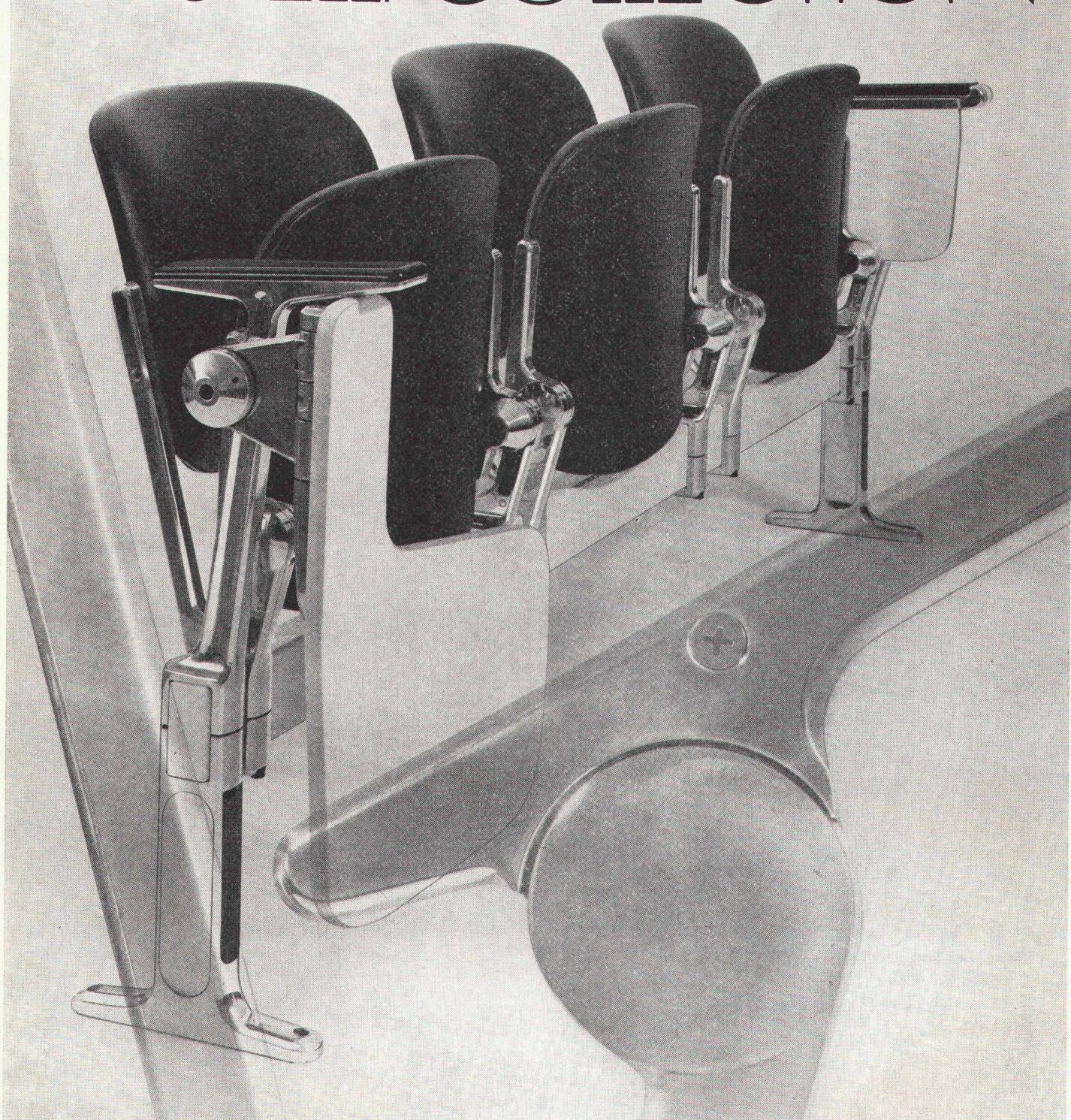
A. Widmer AG, 8036 Zürich, Sihlfeldstr. 10  
Tel. 01/33 99 30

**Ihr Ventilatoren-  
Lieferant  
mit der grossen  
Erfahrung.**



A. Widmer AG, 8036 Zürich, Sihlfeldstr. 10, Tel. 01/33 99 30

# CASTELLI COLLECTION



Castelli Axis 4000 – das vielseitige Sitzreihensystem als Klappmodell für Objekteinrichtungen. Durch eine stabile Vierkant-Achse – für gerade oder gebogene Anordnung – werden 2, 3 oder mehrere Sitze zur Einheit. Universelle Befestigungsmöglichkeiten durch Fußstützen für gerade und schiefe Ebenen sowie durch Spezialkonsole für Stufe oder Wand. Ausführungen in Holz sowie in Stoff und Kunstleder, gepolstert in verschiedenen Farben. Die funktionsgerechten Zusatzteile: Armlehnen, kleine oder große Schreibklappen, Aschenbecher und Simultanlage. Axis 4000 – ein typisches Produkt von Anonima Castelli.

G40 CH 2374

Informieren Sie sich über die Castelli-Collection,  
bevor Sie planen.  
Wir senden Ihnen ausführliche Arbeitsunterlagen.

**CASTELLI SCS.SA.** 

1204 Genève, 29, Rue de la Rotisserie,  
Tél. (022) 218777/78

Für Deutschland: Castelli KG, 7141 Aldingen

# Schnell und sicher installieren mit MONTEL®



Das Modulprinzip und die vereinfachte Vormontage beim **+GF+** Montage-System MONTEL ermöglichen eine Installation entsprechend DIN 4109 (Schallschutz) nach jedem gegebenen Grundriss.

Der vielseitige MONTEL-Block kann deshalb sowohl bei Neu- als auch bei Umbauten rationell eingesetzt

werden. Kostspielige Spitz- und Verputzarbeiten entfallen.

Fachkundige Berater stehen Bauherren, Architekten und Installateuren in jeder Planungsphase zur Verfügung.

**+GF+** Montage-System MONTEL — bewährt in vielen europäischen Ländern!

## **Georg Fischer Aktiengesellschaft Schaffhausen (Schweiz)**

Postadresse: CH-8201 Schaffhausen  
Telefon: (053) 8 25 17 oder 8 21 92  
Telegramme: Geofischer  
Telex: 76222 gfsh ch

**+GF+**

### **MONTEL-Coupon**

Ich wünsche  ausführliche Dokumentation  
 den Besuch Ihres Fachberaters

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

HR 554/1

# DRUCKFEST, FORMTREU



... nur zwei von vielen Eigenschaften, die wir mit gutem Gewissen dem Betonrohr zuteilen können. Aus **inländischen** Rohstoffen, nach SIA-Normen und mit besten Maschinen hergestellt, hält das Betonrohr, was es verspricht – auch nach Jahren. So wurden z. B. 80jährige Betonrohre ausgegraben und neu verlegt, ohne dass diese Korrosionsschäden aufgewiesen hätten. Betonrohre sind absolut **umweltfreundlich** und zu **günstigen** Preisen in allen Dimensionen erhältlich. Ein Betonrohr macht sich immer bezahlt.

**TYPISCH  
BETONROHR**

 Betonrohr-Fabrikanten der Schweiz

Die spezifischen Eigenschaften von VETROFLEX Isolierstoffen:

Die interessieren den Architekten

- hohe mechanische Widerstandsfähigkeit
- verschiedene Raumgewichte für optimale Lösungen

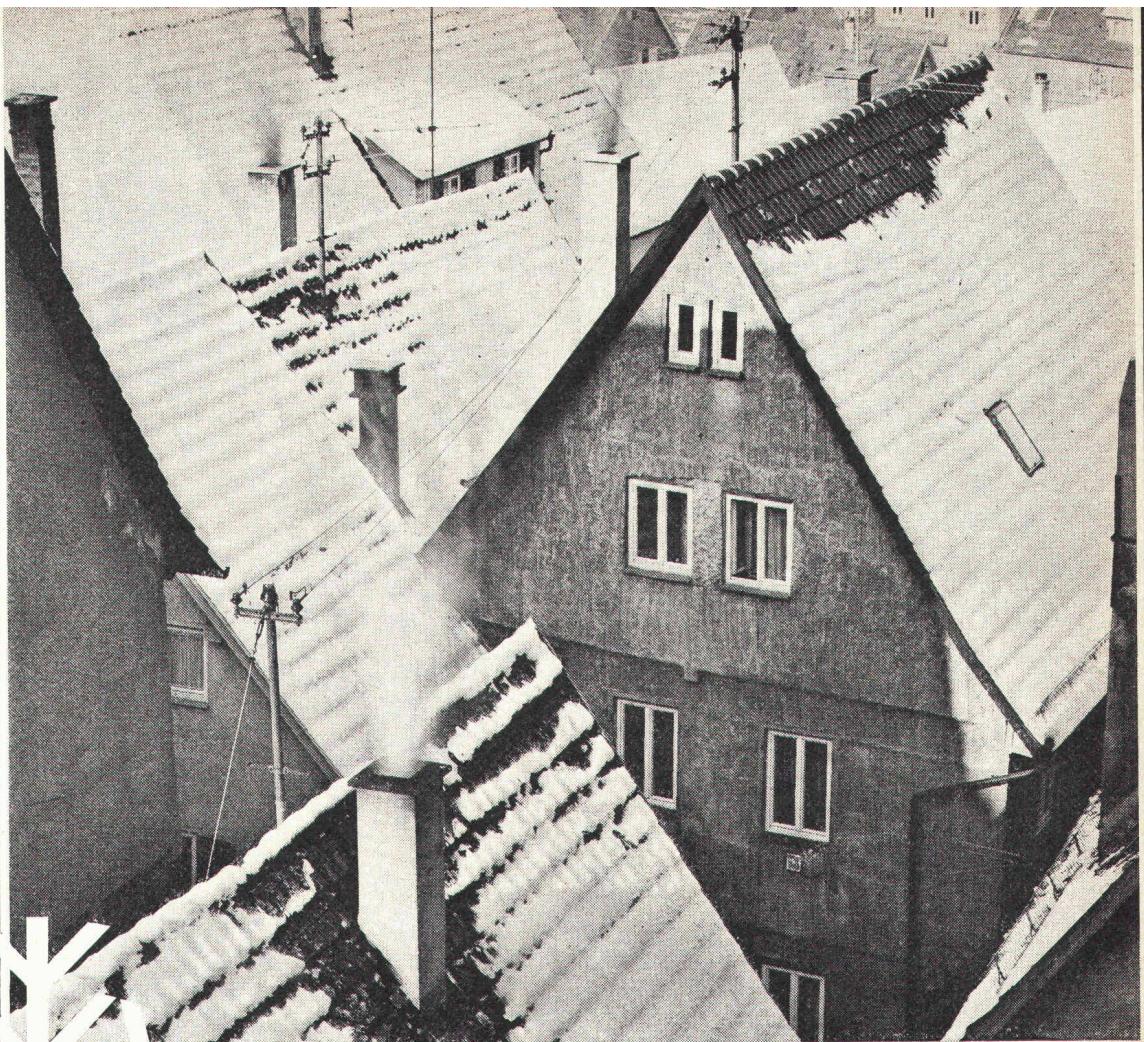
Die interessieren den Bauherrn

- hoher Schallabsorptionsgrad
- hoher Wärmeleitwiderstand
- unbrennbar, unverrottbar, unzerstörbar

Die interessieren den Bauunternehmer

- selbsttragend, leicht
- rationelles Plattenformat
- leichte Verarbeitung auch mit Messer oder Schere

VETROFLEX Isolierstoffe sind kurzfristig lieferbar durch den Fachhandel



 Energieverbrauch geht uns alle an. Denn hier zeigt es sich, ob mit dem Umweltschutz ernst gemacht wird. Und ob schon heute an morgen gedacht wird. Denn Heizenergie ist nicht unerschöpflich. Das wissen wir nun genau seit dem Oktober 1973. Den Verbrauch in Grenzen zu halten, ist eines unserer Ziele. Unser Beitrag: Vetroflex-Isolierstoffe, denn sie halten den Energieverbrauch im Rahmen. Und die Kosten auch.

Mit VETROFLEX Isolierstoffen  
sparen Sie an der Heizenergie.\*

Nicht am Komfort



Glasfasern AG, Gewerbestrasse, 8155 Niederhasli ZH

# HIER SPRECHEN WIR ÜBER ETWAS, WORÜBER NIEMAND EIN WORT VERLIERT: SPITZEISEN.

Spitzeisen braucht ein Bauunternehmer wie das tägliche Brot. Wenn der Vorrat aufgebraucht ist, werden neue bestellt, und niemand fragt, woher und wozu.

Dennoch: Ohne gute Spitzeisen keine gute Arbeit.

Wir haben deshalb alle Spitzeisen, die auf dem Markt sind, sorgfältig geprüft und für unsere Abbauhämmere jene ausgewählt, die am dauerhaftesten sind - Riploy.

Zu einem SIG-Abbauhammer (in Bohrhammerqualität und mit Express-Service) gehört ein Einstechwerkzeug, das ihm ebenbürtig ist. Das ebenso grossen Belastungen ausgesetzt werden darf wie er selbst. Und das ebenso prompt geliefert werden kann wie alles andere von der Preluwag. Und wenn Ihr Abbauhammer nicht von der Preluwag ist - unsere Spitz-eisen machen ihn besser.

Auf einen kompletten Service kommt es doch an?



**PRELUWAG**  
Ein -Unternehmen für Bau-Unternehmen

Preluwag, 8302 Kloten, Oberfeldstrasse 16, Telefon 01-814 02 66